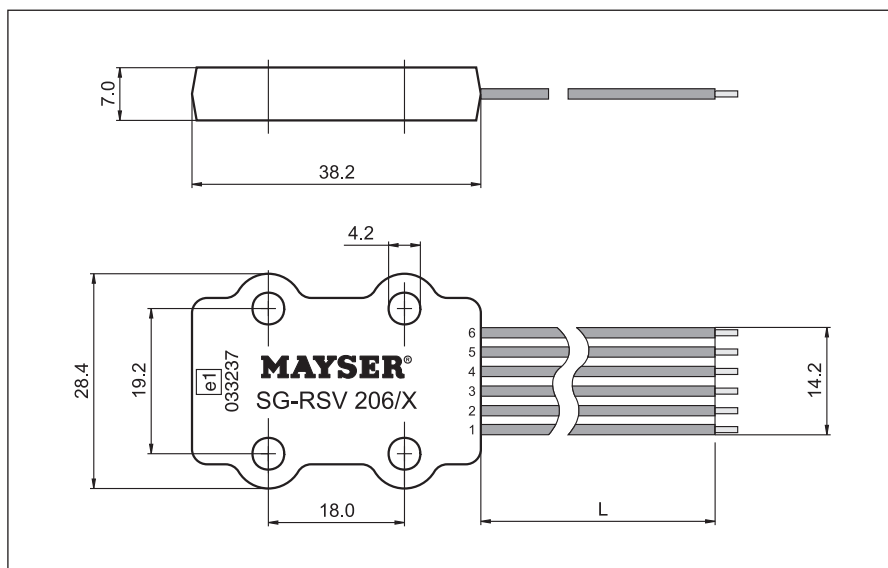
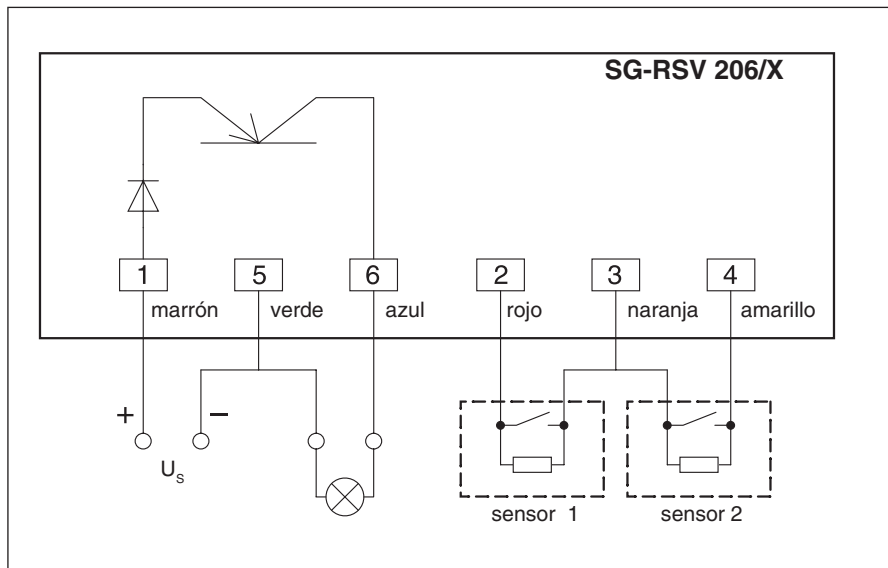
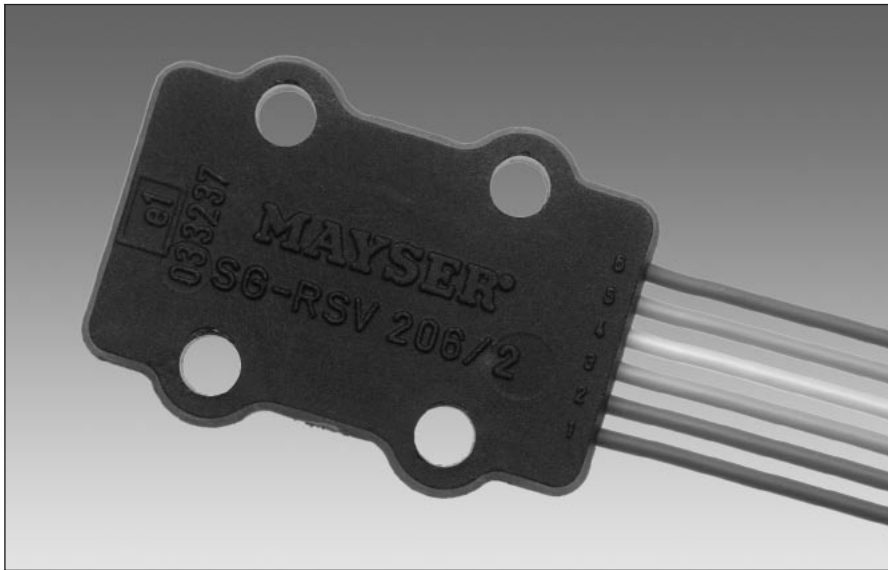


## Unidad de Control SG-RSV 206/X



## Instrucciones de funcionamiento

### Unidad de Control

**EN 954 categoría B**  
para sensor con  
Resistencia de vigilancia 1k2.

Estas instrucciones de funcionamiento se aplican a las siguientes Unidades de Control:

1002565 SG-RSV 206/1 12 / 24 V =  
Salida: pnp no invertido

1003181 SG-RSV 206/2 12 / 24 V =  
Salida: pnp invertido

### Sistema de control

Esta Unidad de Control incluye dos circuitos monitorizados, que actúan en un transistor de salida.

El sistema electrónico vigila la resistencia eléctrica de los sensores conectados con una corriente de señal cero definida.

#### SG-RSV 206/1

En el caso de sensores no activados (condiciones normales de funcionamiento) no hay voltaje en la salida. Al activar un sensor o en caso de rotura de cable en el sensor, habrá voltaje en la salida.

#### SG-RSV 206/2

En el caso de sensores no activados (condiciones normales de funcionamiento) hay voltaje en la salida. Al activar un sensor o en caso de rotura de cable en el sensor, no hay voltaje en la salida.

### Carcasa

A x H x P (en mm) 38,2 x 28,4 x 7,0  
Longitud de cable L 190 mm  
Finales estañados  
Grado de protección carcasa IP67  
Peso (con cable) aprox. 15 g

### Alcance del suministro

- **Unidad de Control**  
Sistema electrónico sellado con cables de conexión instalados fijos
- **Instrucciones de funcionamiento**

# Unidad de Control SG-RSV 206/X

## ¡NOTAS IMPORTANTES!

El funcionamiento correcto y seguro de la unidad presupone un transporte y almacenamiento adecuados, una instalación realizada por un especialista y una puesta en funcionamiento según las instrucciones, así como un manejo de acuerdo con la normativa. En las unidades sólo podrán trabajar personas familiarizadas con la instalación, puesta en funcionamiento y operación y que dispongan de la cualificación apropiada para realizar las tareas correspondientes. Estas personas deberán prestar una atención especial al contenido de estas instrucciones

## ¡Es absolutamente necesario leer lo siguiente!

de funcionamiento, a las observaciones indicadas sobre el equipo y a las normativas relevantes de seguridad para la instalación y el funcionamiento de sistemas eléctricos.

Esta unidad se ha construido y comprobado de acuerdo con la técnica más moderna y ha salido de la fábrica en una condición idónea en razón de la seguridad. A fin de mantener este estado, habrá que observar las normas de seguridad en estas instrucciones de funcionamiento, encabezadas con la palabra **¡ATENCIÓN!** La falta de observación de las normativas de seguridad

puede tener como consecuencia accidentes mortales, lesiones, o daños materiales (en la propia unidad y en otros dispositivos y equipamiento). Si la información en estas instrucciones de funcionamiento no fuera suficiente en algún caso particular, le rogamos que se dirija a su centro técnico local, distribuidor o representante. En caso de emplear la unidad fuera de la Unión Europea, habrá que observar las normativas relevantes y vigentes en el país donde se usa.

## Datos técnicos

### Voltaje de conexión de $U_s$

SG-RSV 206/1	DC 8 - 32 V
SG-RSV 206/2	DC 8 - 32 V
Consumo de energía máximo	max. 1,0 W

**Voltaje del sensor** máximo  $U_s$

### Umbral de conmutación a +23 °C

Sensor activado	< 650 Ohm
Rotura de cable	> 3k2 Ohm

### Salida (transistor)

Voltaje de corriente	máximo $U_s$
Corriente de conmutación	máximo 50 mA
Tiempo de respuesta	máximo 1 ms
Tipo de salida SG-RSV 206/1	pnp no invertido
Tipo de salida SG-RSV 206/2	pnp invertido

### Cable de servicio

Radio de curvatura	mín. 15 mm
Voltaje de aislamiento	1500 V / 50 Hz

### Condiciones ambientales

Temperatura ambiente permisible de	-30 °C a +80 °C
Humedad	máxima 85% rel., no condensante
Límite de fatiga por vibración	1 g en los 3 niveles

## Notas importantes:

### - Voltaje de suministro

tiene que coincidir con el voltaje de conexión de  $U_s$  en la placa identificadora del tipo.

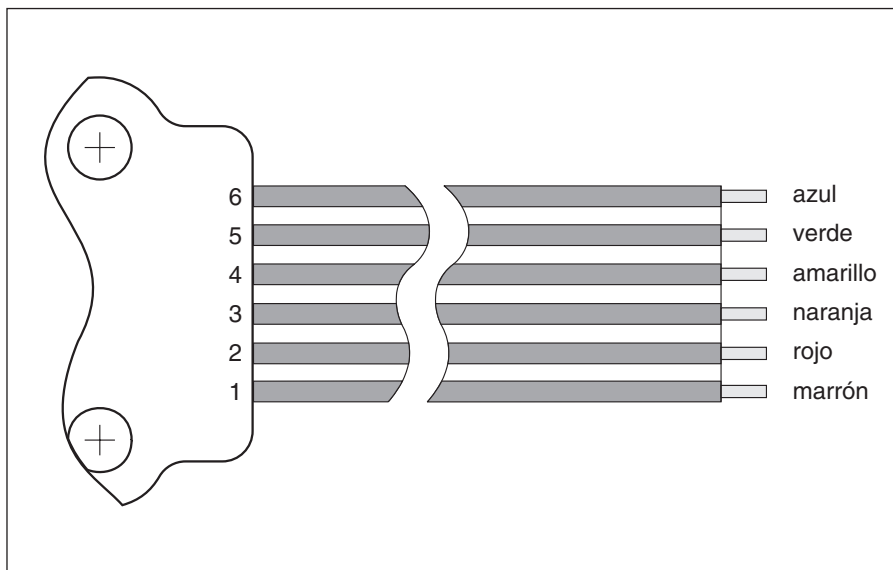
### - Rango de temperaturas permisibles

En el momento de la instalación mantener suficiente distancia en relación con fuentes de calor (mín. 2 cm).

### - En caso de sólo un sensor

En caso de utilización de sólo un sensor, cerrar la segunda entrada con resistencia 1k2 ±5% .

# Instalación y funcionamiento



## Instalación

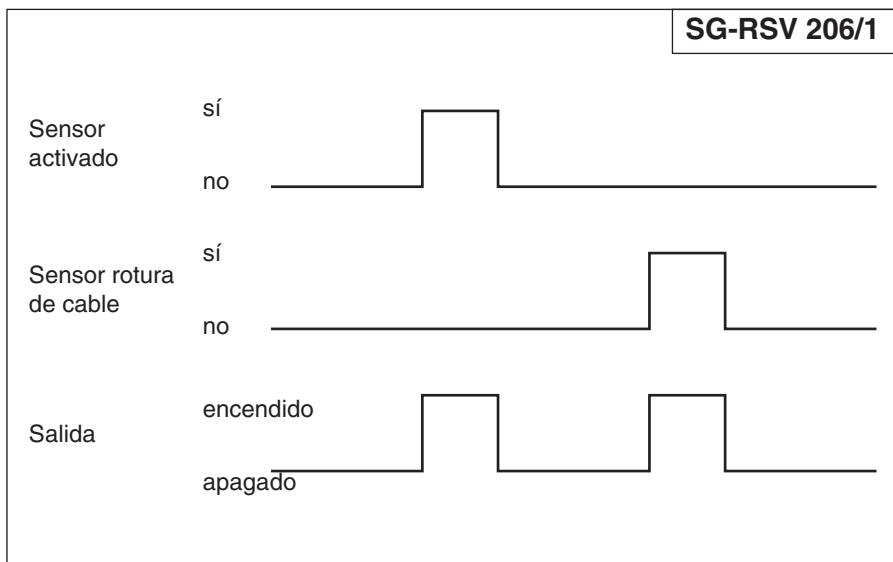
Fijar por medio de los 4 huecos de sujeción integrados:  
 - con tornillos (M4)  
 - con empalmes de cable

## ¡ATENCIÓN!

**Colocar en todo caso el lado posterior (con placa identificadora del tipo) en la superficie de instalación.**

## Conexión

Voltaje de suministro	1(+), 5 (-)
Sensor 1	2, 3
Sensor 2	3, 4
Circuito de salida	5, 6



## ¡ATENCIÓN!

**Soltar o establecer conexiones no encendidas.**

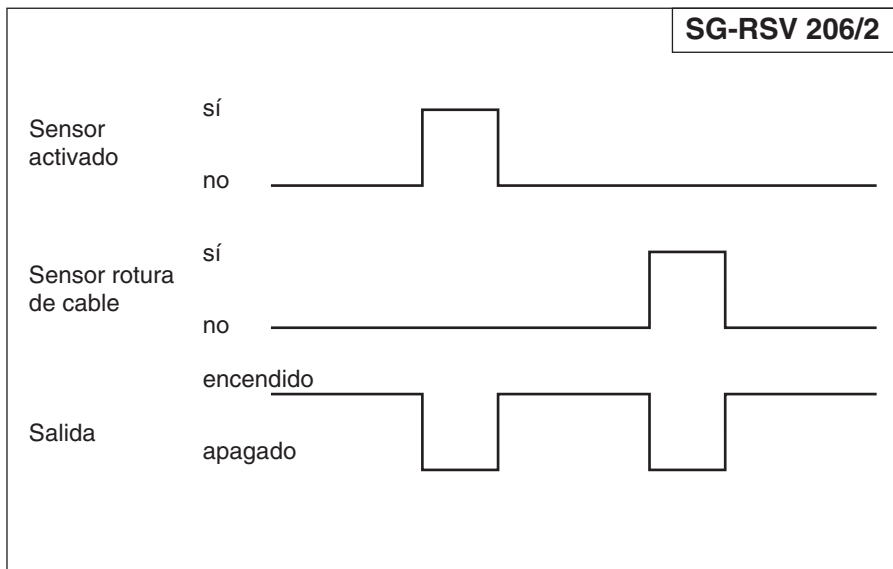
**En caso de utilizar abrazaderas de cable se deberán emplear virolas de cable sobre núcleos conductores no estañados.**

## Puesta en funcionamiento

Después de conectar el sensor, el circuito de salida y el voltaje de suministro, realizar un test de funcionamiento en el siguiente orden:

### SG-RSV 206/1

- **Sensor no activado**  
 - sin señal de salida;  
 carga conectada está inactiva
- **Sensor activado**  
 - con señal de salida;  
 carga conectada está activa



### SG-RSV 206/2

- **Sensor no activado**  
 - con señal de salida;  
 carga conectada está activa
- **Sensor activado**  
 - sin señal de salida;  
 carga conectada está inactiva

## Mantenimiento y diagnóstico de problemas

### Mantenimiento

La Unidad de Control está libre de mantenimiento.

Comprobar el sistema de seguridad por lo menos una vez al mes activando los diversos sensores.

### Análisis de los errores, solución y remedios a los problemas

Requisitos previos: ¡SG-RSV 206/X con sensor conectado y voltaje de suministro presente!

#### SG-RSV 206/1

##### Sensor activado y salida no conecta:

- > Voltaje de suministro falso o no presente Comprobar
  - ☞ Polaridad y nivel del voltaje de suministro.
- > Sensor o líneas de alimentación defectuosas
  - ☞ Comprobar sensor con equipo de medición: Resistencia < 400 ohmios.
- > Fallo sigue presente: Unidad de Control averiada
  - ☞ Reemplazar Unidad de Control.

##### Sensor no activado y salida no desconecta:

- > Sensor o líneas de alimentación defectuosas (corto circuito o interrupción)
  - ☞ Comprobar sensor con equipo de medición, no activado: valores de instalación =  $1k2 \pm 5\%$ .
  - > Valor real  $\neq$  valores de instalación, sensor o sus líneas de alimentación defectuosas
    - ☞ Reemplazar sensor.
- > Fallo sigue presente: Unidad de Control averiada
  - ☞ Reemplazar Unidad de Control.

#### SG-RSV 206/2

##### Sensor no activado y salida no conecta:

- > Voltaje de suministro falso o no presente Comprobar
  - ☞ Polaridad y nivel del voltaje de suministro.
- > Sensor o líneas de alimentación defectuosas (corto circuito o interrupción)
  - ☞ Comprobar sensor con equipo de medición, no activado: valores de instalación =  $1k2 \pm 5\%$ .
  - > Valor real  $\neq$  valores de instalación, sensor o sus líneas de alimentación defectuosas.
    - ☞ Reemplazar sensor.
- > Fallo sigue presente: Unidad de Control averiada
  - ☞ Reemplazar Unidad de Control.

##### Sensor activado y salida no desconecta:

- > Sensor o líneas de alimentación defectuosas
  - ☞ Comprobar sensor con equipo de medición, activado: Resistencia < 400 ohmios.
- > Fallo sigue presente: Unidad de Control averiada
  - ☞ Reemplazar Unidad de Control.

¿Sigue sin poderse remediar el fallo? – Mayser le podrá ayudar:  
Tel. +34 91 6361648